



ENARCO, S.A.

BACKPACK / VIB-BAR – WAŁKI / BUŁAWY



Instrukcja obsługi

BACKPACK / VIB-BAR, AX, TDX

pl



SPIIS TREŚCI

1 WPROWADZENIE	2
2 DANE TECHNICZNE NAPĘDU	3
3 DANE TECHNICZNE BUŁAW I WAŁKÓW	3
4 ZASADY BEZPIECZEŃSTWA OGÓLNE I SZCZEGÓŁOWE	4
4.1 PRZESTRZEŃ ROBOCZA	4
4.2 BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE	4
4.3 UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA I ŚRODK OSTROŻNOŚCI	4
4.4 SERWIS	5
4.5 SZCZEGÓŁOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	5
5 WARUNKI UŻYTKOWANIA	5
6 UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA	6
6.1 PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY	6
6.2 URUCHOMIENIE	6
6.3 PODŁĄCZENIE WAŁKA DO NAPĘDU	6
6.4 PODŁĄCZENIE WAŁKA DO BUŁAWY	6
6.5 PRZEGLĄD	7
7 OKREŚLENIE STANU ZUŻYCIA BUŁAW	7
8 OKRESOWE PRZEGLĄDY URZĄDZENIA	7
8.1 OKRESOWE PRZEGLĄDY NAPĘDU SPALINOWEGO	7
8.2 OKRESOWE PRZEGLĄDY WAŁKÓW I BUŁAW	8
8.3 MAGAZYNOWANIE	9
8.4 TRANSPORT	9
9 LOKALIZOWANIE AWARII	9
9.1 LOKALIZOWANIE AWARII NAPĘDU	9
PROBLEM	9
PRZYCZYNA/ROZWIĄZANIE	9
9.2 LOKALIZOWANIE AWARII WAŁKÓW I BUŁAW	9
10 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ZAMAWIANIA CZĘŚCI ZAMIENNYCH	10
10.1 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ZAMAWIANIA CZĘŚCI ZAMIENNYCH	10
10.2 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UBIEGANIA SIĘ O GWARANCJĘ	10
11 ZALECENIA UŻYTKOWANIA	
¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.	



1 WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim obdarzyliście Państwo markę **ENAR**

Dla uzyskania maksymalnych korzyści z używania naszego sprzętu do wibrowania zalecamy zapoznanie się i zrozumienie norm bezpieczeństwa, użytkowania i obsługi zebranych w poniższej instrukcji.

Aby zapobiec większym problemom, należy natychmiast wymieniać niesprawne części.

Przy dokładnym przestrzeganiu wskazań instrukcji żywotność urządzenia zwiększy się.

W razie jakichkolwiek komentarzy lub sugestii w sprawie naszych urządzeń, jesteśmy do Państwa pełnej dyspozycji.



2 DANE TECHNICZNE NAPĘDU

MODEL	HONDA GX-35 BACKPACK VIB-BAR
TYP	4 SUW 35,8 CC
PARAMETRY	1,6 KM 7000 OBR/MIN
GAŹNIK	MEMBRANOWY
ZAPŁON	ISKROWNIK
STARTER	CIEĞNO NA LINCE
PALIWO	BENZyna
ZBIORNIK PALIWA	700 CC
WAGA	3,33 KG (BEZ SPRZĘGŁA)

PRĘDKOŚĆ 9.000 - 10.000 OBR/MIN
WAGA..... 7 KG (BACKPACK)
6 KG (VIB-BAR)
ZASTOSOWANIEPrzenoszenie obrotów na wibrator
pograżalny przy pomocy linki w pancerzu
SPOSÓB PODŁĄCZENIA DO LINKI..... CZWOROKĄTNE ŻEŃSKIE 7
SPOSÓB PODŁĄCZENIA DO WAŁKA GWINT LEWY M36X2

3 DANE TECHNICZNE BUŁAW I WAŁKÓW

ZASTOSOWANIE:

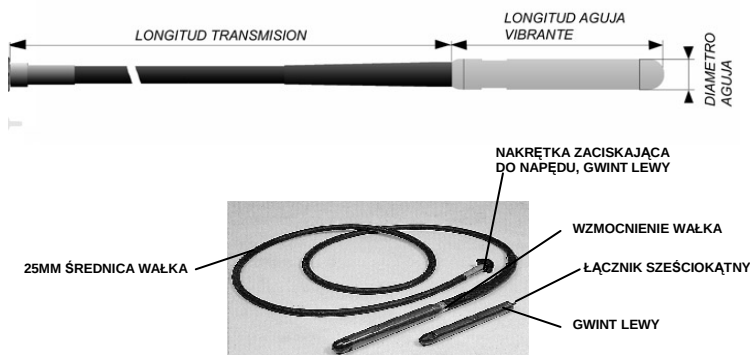
Wałek poprzez podłączenie do napędu przenosi obroty na mimośród znajdujący się wewnątrz buławy, który obracając się wytwarza vibracje niezbędne dla zagęszczenia mieszanki betonowej.

DANE TECHNICZNE BUŁAW

MODEL	ŚREDNICA (mm)	DŁUGOŚĆ (mm)	WAGA (Kg)	SIŁA ODŚRODKOWA (Kg)	CZĘSTOTLIWOŚĆ (OBR/MIN)	WYDAJNOŚĆ (m³/h)
AX 25	25	300	1, 580	90	14.000	DO 10
AX 38	38	345	1, 900	410	13.500	DO 15
AX 48	48	370	3, 600	550	12.500	DO 25

CZĘSTOTLIWOŚĆ WIBRACJI W ZALEŻNOŚCI OD KONFIGURACJI WAŁKA I BUŁAWY

MODEL	DŁUGOŚĆ (m)	WAGA (Kg)	AX 25	AX 38	AX 48
TDX 0,7 m	0,7	2,0	14.300	13.800	12.800
TDX 2 m	2,0	4,0	13.750	13.250	12.250



4 ZASADY BEZPIECZEŃSTWA OGÓLNE I SZCZEGÓŁOWE



UWAGA!



PRZECZYTAJ I ZROZUM WSZYSTKIE INSTRUKCJE

4.1 PRZESTRZEŃ ROBOCZA

UTRZYMUJ swą przestrzeń roboczą w czystości i dobrze oświetloną.



NIE URUCHAMIAJ tych urządzeń w pobliżu materiałów wybuchowych, jak również substancji łatwopalnych, gazów i pyłu.

UTRZYMUJ z dala od osób niepożądanych, dzieci i odwiedzających, podczas gdy narzędzie jest uruchomione.



4.2 BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

BĄDŹ CZUJNY, w tym co robisz i używaj zdrowego rozsądku, gdy operujesz narzędziem.

NIE UŻYWAJ narzędzia, gdy jesteś zmęczony lub jesteś pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leku.

UBIERAJ SIĘ W ODPOWIEDNI SPOSÓB. **NIE NOŚ** luźnych ubiorów ani biżuterii.

UPNIJ włosy, jeśli nosisz długie.

UTRZYMUJ swe włosy, ubiór i rękawice z dala od części ruchomych.

UNIKAJ przypadkowych uruchomień.

UPRZĄTNIJ klucze do śrub przed uruchomieniem narzędzia.

NIE PRZEKRACZAJ granic swych sił.

Zawsze **ODŻYWIAJ SIĘ** dobrze i w sposób zrównoważony.

UŻYWAJ zabezpieczeń.

Zawsze **UŻYWAJ** ochrony na oczy.

4.3 UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA I ŚRODK OSTROŻNOŚCI

NIE FORSUJ narzędzia.

UŻYWAJ narzędzia zgodnie z jego zastosowaniem.

NIE UŻYWAJ narzędzia, jeśli nie można przestawić wyłącznika na pozycję wyłączone (OFF).

ZATRZYMAJ urządzenie przed dokonaniem regulacji, wymiany części oraz magazynowaniem.

PRZECHOWUJ nie używanie narzędzia z dala od dzieci i osób nie przeszkolonych.

UTRZYMUJ urządzenie w dobrym stanie.

NAPĘD BACKPACK / VIB-BAR – WĄŁKI I BUŁAWY

AX25, AX38, AX48

TDX0.7m, TDX2m – BACKPACK / VIB-BAR



SPRAWDŹ zdecentrowanie części ruchomych, pęknięcie części i wszelkie inne uwarunkowania, które mogą wpływać na funkcjonowanie narzędzia.

Jeśli ulegnie uszkodzeniu, ZRÓB przegląd przed użyciem.

UŻYWAJ akcesoriów zalecanych przez producenta dla konkretnego modelu.

4.4 SERWIS

Obsługa urządzenia POWINNA BYĆ REALIZOWANA jedynie przez wykwalifikowany personel.

Kiedy naprawiasz maszynę, UŻYWAJ części identycznych z zastępowanymi.

POSTĘPUJ WEDŁUG instrukcji sekcji obsługi tego podręcznika.

4.5 SZCZEGÓŁOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



1.- Należy upewnić się czy operatorzy zostali właściwie poinformowani w kwestii obsługi urządzenia.

2.- Napęd używa się jedynie do prac, dla których został skonstruowany, z uwzględnieniem zaleceń poniższej instrukcji.



3.- Nie manipuluj przy wyjściu napędu, gdy jest on uruchomiony.

4.- Nie pracuj w pobliżu płynów łatwopalnych ani na obszarach wystawionych na działanie gazów łatwopalnych

5.- Nie pozwalaj osobom nie przeszkolonym na obsługiwaniu napędu lub jego połączeń.

6.- Upewnij się przed rozpoczęciem pracy, że śruby są dobrze dokręcone.

7.- Nie zatrzymuj maszyny do czasu aż beton nie jest w pełni zawibrowany.

8.- Nie pracuj z urządzeniem jeśli zauważysz jakąkolwiek usterkę.

9.- Nie podłączaj wałka do napędu w momencie gdy silnik pracuje.

10.- Nie manipuluj przy wyjściu napędu, gdy jest on uruchomiony i bez podłączonego wałka.

11.- Nie pracuj z napędem, jeśli wałek lub buława są uszkodzone. Silnik może się przegrzać.



12.- Nie pozwalaj osobom nie przeszkolonym lub bez odpowiedniego doświadczenia na obsługiwaniu napędu lub jego połączeń.

13.- Przeczytaj instrukcję obsługi producenta silnika spalinowego przed rozpoczęciem pracy.

14.- Nie pracuj w pomieszczeniach zamkniętych, gazy wydechowe mogą być toksyczne.

15.- Pozwól aby silnik się ochłodził przez 2 minuty przed dolaniem paliwa.



16.- Poziom mocy akustycznej tego urządzenia może dochodzić do 92dB (poziom ciśnienia akustycznego 85,5dB). Należy zastosować ochraniacze słuchu.

DODATKOWO NALEŻY PRZESTRZEGAĆ PRZEPISÓW OBOWIĄZUJĄCYCH W TWYM KRAJU

5 WARUNKI UŻYTKOWANIA

Dla własnego bezpieczeństwa i dla ochrony innych, oraz aby nie spowodować uszkodzenia urządzenia należy uważnie przeczytać warunki użytkowania tej maszyny.

1. Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że nakrętka łącząca wałek z napędem jest prawidłowo przykręcona (dokręcać ręcznie przekręcając w lewo).

2. Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że buława jest prawidłowo przykręcona do wałka (dokręcać kluczem przekręcając w lewo).

3. Nie wyginaj zbyt mocno wałka.

4. Unikaj zbyt obfitego smarowania linki w wałku.

5. Nie pozostawiaj pracującej buławy poza betonem na dłużej niż 5 minut.

6. Nie ograniczaj ruchu wibratora podczas pracy.



7. Nie zatrzymuj pracy buławy w trakcie, gdy wibruje beton.
8. Wymieniaj zużyte tuby i szpice, aby zapobiec uszkodzeniu wewnętrznych części.
9. Dokonuj przeglądów stosując zalecane ilości i rodzaje smarów.

6 UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

6.1 PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY



1.- Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić właściwe funkcjonowanie wszystkich mechanizmów użytkownika i bezpieczeństwa.



2.- Przeczytaj instrukcję producenta silnika spalinowego.

3.- Nie pracuj w pomieszczeniach słabo wentylowanych.



4.- Upewnij się, że nie ma żadnego materiału łatwopalnego w okolicy wydechu silnika.

5.- Sprawdź czy w zbiorniku paliwa znajduje się paliwo (używaj zawsze benzyny bezołowiowej w silnikach 4-suwowych).

6.- Sprawdź poziom oleju w silniku, jeśli trzeba uzupełnić stosuj olej o parametrach (SAE10W40).

7.- Sprawdź czy wszystkie śruby są dokręcone.

8.- Uruchom silnik, reguluj obroty przy użyciu manetki gazu aż do uzyskania zadowalającej wibracji.

9.- W przypadku zauważenia uszkodzeń, które mogą powodować zagrożenie, należy zaprzestać pracy i przeprowadzić odpowiedni przegląd.

6.2 URUCHOMIENIE

Czytaj. **¡ERROR! NO SE ENCUENTRA EL ORIGEN DE LA REFERENCIA. ¡ERROR! NO SE ENCUENTRA EL ORIGEN DE LA REFERENCIA.**

6.3 PODŁĄCZENIE WĄŁKA DO NAPĘDU

Napęd jest tak zaprojektowany, by dołączyć do niego wałek w sposób szybki i bezpieczny, uzyskując w ten sposób większą poręczność i łatwość uruchamiania.

Sposób podłączenia:

- 1- Podłączyć oś wałka do gniazda czworokątnego napędu.
- 2- Przykręcić ręcznie plastikową nakrętkę wałka do nagwintowanego trzonka napędu aż do docięnięcia (lewy gwint).

Możliwości podłączeń:

Długość wałka:

BACKPACK: 2m. (TDX 2M, TDX-E 2M)

VIB-BAR: 0,7m. (TDX 0,7M, TDX-E 0,7M)

Średnica wibratora:

Do średnicy 48 (AX25, AX38 y AX48)

6.4 PODŁĄCZENIE WĄŁKA DO BUŁAWY

Wąłki giętkie TDX są stworzone, aby dołączać do nich modele buław: AX38 i AX48, zezwalając na pełną i szybką wymiennalność buław bez żadnego narzędzia specjalistycznego. Moel AX25, ze względu na średnicę wymaga specjalnego wałka (TDXE).

SPOSÓB PODŁĄCZENIA:

1. Podłączyć gniazdo wałka do osi sześciokątnej wychodzącej z buławy.

NAPĘD BACKPACK / VIB-BAR – WĄŁKI I BUŁAWY

AX25, AX38, AX48

TDX0.7m, TDX2m – BACKPACK / VIB-BAR



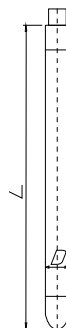
2. Przykręcić kluczem buławę do nagwintowanego końca wałka aż do docięnięcia (lewy gwint).

6.5 PRZEGLĄD

1. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić poprawność funkcjonowania wszystkich mechanizmów obsługiwanych i zabezpieczających.
2. Kontroluj regularnie stan wałka. W przypadku, gdy pochwa jest pęknięta należy ją naprawić lub wymienić, aby zapobiec większym uszkodzeniom linki lub buławy.
3. W przypadku znalezienia części zużytych, wymień je, aby zapobiec poważniejszym uszkodzeniom.
4. Gdy stwierdzisz defekty, które zagrażają bezpieczeństwu użytkownika, należy wstrzymać pracę i przeprowadzić odpowiednie prace serwisowe.

7 OKREŚLENIE STANU ZUŻYCIA BUŁAW

MODEL	ŚREDNICA (mm)	DŁUGOŚĆ (mm)
AX 25	23,5 (25)	310 (220)
AX 38	36 (38)	330 (335)
AX 48	45,5 (48)	355 (360)



- A. Miary minimalne zostały wytłuszczone.
- B. Miary w nawiasach są miarami oryginalnymi.
- C. Tuba powinna zostać wymieniona po osiągnięciu minimalnej średnicy.
- D. Szpic powinien zostać wymieniony po osiągnięciu minimalnej długości.

8 OKRESOWE PRZEGLĄDY URZĄDZENIA

8.1 OKRESOWE PRZEGLĄDY NAPĘDU SPALINOWEGO



- 1.- **Codziennie (8 godzin).**
Wyczyść silnik, sprawdź śruby i nakrętki, sprawdź i uzupełnij poziom oleju w silniku (4 suw)
- 2.- **Tygodniowo (50 godzin).**
Wymień olej w silniku (pierwsza wymiana po 20 godzinach), wyczyść świece i filtr powietrza.
- 3.- **Miesięcznie (200 godzin).**
Wyczyść filtr oleju, wyczyść i wyreguluj świece.
- 4.- **250 godzin.** Wyczyść i wyreguluj gaźnik, wyczyść głowicę cylindra, regulacja zaworów.
- 5.- Przy wszystkich czynnościach konserwacyjnych należy używać oryginalnych części.
- 6.- Po zakończeniu prac konserwacyjnych należy właściwie zamontować wszelkie zabezpieczenia.
- 7.- **Rocznie 12 miesięcy**, lub częściej w zależności od warunków użytkowania zaleca się, by przegląd dokonał warsztat autoryzowany.
- 8.- Zabrania się napełniania zbiornika benzyną podczas palenia papierosa, w pobliżu otwartego ognia lub innego zagrożenia
Należy zamknąć dopływ paliwa przed napełnieniem zbiornika, wyczyść zachłapania benzyny przed rozpoczęciem pracy.
- 9.- Obróty silnika bez obciążenia nie powinny przekraczać 3000 obr/min (silnik wychodzi z fabryki wyregulowany na tę ilość obrotów)



Podczas dokonywania przeglądu ilość obrotów powinna być sprawdzona i wyregulowana na 3000 obr/min bez obciążenia. Skonsultuj instrukcję obsługi silnika spalinowego w celu zasięgnięcia informacji na temat ustawienia obrotów, rozruchu i zatrzymania pracy silnika.

8.2 OKRESOWE PRZEGLĄDY WAŁKÓW I BUŁAW

1. Aby dokonać przeglądu wałka i buławy należy odłączyć napęd.
2. We wszystkich czynnościach przeglądowych należy używać oryginalnych części.
3. Sprawdzić średnicę zużycia buławy. Jeśli średnica w punkcie największego zużycia będzie mniejsza od podanej w tabeli, powinna zostać wymieniona.
4. Należy smarować wałek co 100 godzin pracy.

Przez smarowanie należy rozumieć umieszczenie smaru w dłoni i przesunięcie zaciśniętą dłonią przez całą długość linki, pozostawiając w ten sposób warstwę smaru na całej jej długości. Zalecana ilość wynosi 25g/m. Nigdy nie dawać zbyt wiele smaru, ponieważ może on przeniknąć do buławy lub napędu. Nie czyścić linki rozpuszczalnikiem.

Zaleca się smar marki KLÜBER LUBRICATION o następujących charakterystykach:

Punkt skraplania s/ DIN 51801/1 (°C).....	>220
Zakres temperatur (°C).....	30 a 130
Maksymalna temperatura w krótkim czasie (°C).....	180
Przenikalność robocza s/ DIN 51 804 (0.1 mm).....	260
Konsystencja s/ DIN 51 818.....	2/3
Lepkość dynamiczna (mPa s).....	3.000
Współczynnik prędkości (n dm).....	500.000

5. Gdy zauważy się, że długość linki i pochwy nie pokrywają się, należy naprawić defekt zanim nastąpi poważniejsza awaria wałka.

6. co 300 godzin pracy zaleca się wymieniać olej smarujący buławy. W tym celu należy rozmontować szpic. Umocować buławę w imadle, uderzyć lekko młotkiem w okolice gwintu, to pomoże zniszczyć uszczelkę gwintu i poluznić go. Zebrać zużyty olej i wypełnić wydrążenie szpica lekkim olejem nie pieniącym się SAE40 lub zbliżonym. Zmontować kierując się zaleceniami kolejnego punktu. Jeśli zauważy się, że olej jest zbyt gęsty i kleisty, powodem jest przeciek smaru z wałka, należy wymienić uszczelnienia według kroków wskazywanych w kolejnym punkcie.

7. W każdym przypadku, gdy dokonuje się naprawy buławy należy postępować według następujących kroków:

- Wyczyścić rozpuszczalnikiem części, a następnie wysuszyć je.
- Sprawdzić stan łożysk, uszczelnienia i osi prowadzącej. Jeśli okaże się, że smar z wałka dostał się do wnętrza vibratora, uszczelnienia powinny zostać wymienione. Gdy wymieni się uszczelnienia, zmontuj je w sposób, jaki wskazuje lista części zamiennych.
- Zadaniem uszczelnień jest utrzymywanie oleju w buławie i nie dopuszczenie do przeniknięcia smaru z wałka. Należy uważać, aby nie uszkodzić powierzchni, gdzie umieszcza się uszczelnienia. Przy rozmontowywaniu buławy zaleca się wymianę uszczelnień.
- Wypełnić wydrążenie szpica lekkim olejem nie pieniącym się SAE40 lub zbliżonym. Nigdy nie dodawać smaru.
- Przy montażu części umieścić uszczelki i zaaplikuj spoiwo pieczętujące na całym gwincie. Dociśnij i zetrzyj nadmiar spoiwa. Ważne jest, by wszystkie części były dobrze dociśnięte, aby nie mogła przedostać się woda.

8. Po pracach przeglądowych i naprawczych wszystkie części powinny być prawidłowo zamontowane.

9. Zaleca się co 12 miesięcy lub częściej (w zależności od warunków i intensywności użycia) dokonywanie przeglądów przez autoryzowane serwisy.



8.3 MAGAZYNOWANIE

Jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas, należy przechowywać napęd zawsze w miejscach czystych, suchych i zabezpieczonych.

8.4 TRANSPORT

W środkach transportu należy zabezpieczyć napęd przed ślizganiem się, przewróceniem i uderzeniami.

9 LOKALIZOWANIE AWARII

9.1 LOKALIZOWANIE AWARII NAPĘDU

PROBLEM	PRZYCZYNA/ROZWIĄZANIE
NAPĘD NIE DZIAŁA	Sprawdź czy jest bieżyna w zbiorniku paliwa
	Sprawdź dopływ paliwa do silnika
	Sprawdź ssanie (silniki benzynowe)
	Sprawdź poziom oleju

9.2 LOKALIZOWANIE AWARII WAŁKÓW I BUŁAW

PROBLEM	ROZWIĄZANIE PROB. ZE WZGLĘDU NA BUŁAWĘ I WAŁEK
Silnik pracuje przeciążony i przegrzewa się	1. Za dużo oleju w buławie
	2. Za dużo lub za mało smaru w wałku.
	3. Awaria szczotek, smar przedostał się z wałka na buławę lub nastąpił wyciek oleju z buławy
	4. Ruchy buławy są ograniczone.
	5. Wałek za bardzo powyginany, występuje nadmierne tarcie.
	6. Wałek w złym stanie, pęknięta pochwa.
Awaria łożysk	1. Za mała ilość oleju w buławie wibrującej.
	2. Buława zbyt długo pracowała poza betonem
	3. Dostała się woda
	4. Tuba została silnie uderzona.



10 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ZAMAWIANIA CZĘŚCI ZAMIENNYCH

10.1 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ZAMAWIANIA CZĘŚCI ZAMIENNYCH

- 1.- We wszystkich zamówieniach części zamiennych **NALEŻY ZAŁĄCZYĆ KOD CZĘŚCI WEDŁUG LISTY CZĘŚCI**. Zaleca się by załączyć **NUMER FABRYCZNY URZĄDZENIA**.
- 2.- Tabliczka identyfikacyjna z numerami serii i modelu znajduje się w górnej części podstawy silnika, na wałku i buławie numer jest wyryty na części zewnętrznej.
- 3.- Wskazać prawidłowe instrukcje załadunku, zawierające środek transportu, adres i pełną nazwę odbiorcy.
- 4.- Nie zwracać części zamiennych do fabryki, jedynie za zgodą producenta, wszelkie zatwierdzone zwroty powinny zostać opłacone.

10.2 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UBIEGANIA SIĘ O GWARANCJĘ

- 1.- Gwarancja posiada rok ważności od momentu zakupu maszyny, gwarancja pokrywa części z defektem fabrycznym. W żadnym wypadku gwarancja nie pokryje awarii spowodowanej przez złe używanie urządzenia. Koszty robocizny i wysyłki zawsze pokrywa klient.
- 2.- We wszystkich podaniach o gwarancję **NALEŻY WYSŁAĆ MASZYNĘ DO ENARPOL Sp. z o.o. LUB AUTORYZOWANEGO SERWISU**, zawsze wskazując adres i pełną nazwę odbiorcy.
- 3.- Departament Pomocy Technicznej powiadomi natychmiast o przyznaniu gwarancji i na prośbę Klienta zostanie wysłany raport techniczny.
- 4.- Nie zostanie przyznana gwarancja na żaden sprzęt, który był serwisowany przez personel nie zatwierdzony przez ENARPOL Sp. z o.o.

UWAGA: Firma ENARPOL Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wniesienia zmian danych zawartych w niniejszej instrukcji, bez konieczności wcześniejszego powiadomienia.

11 ZALECENIA UŻYTKOWANIA

1. Wybierz typ wibratora odpowiedni do rozmiarów szalunku, odległości pomiędzy zbrojeniem, konsystencji betonu. Skonsultuj się co do wyboru wibratora. Zalecane jest posiadanie wibratora rezerwowego.
2. Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że sprzęt jest sprawny i pracuje prawidłowo. Zachowaj ostrożność i uwagę.
3. Wylej beton do formy unikając wylewania go ze zbyt wysoka. Należy wylewać beton do formy lub szalunku wypoziomowanego. Grubość każdej warstwy powinna być mniejsza niż 50 cm, zaleca się pomiędzy 30 a 50 cm.
4. Wprowadź wibrator pionowo w masę betonu nie przemieszczając go w poziomie. Nie używaj wibratora do wstrząsania betonu w poziomie. Wibrator wprowadza się pionowo w regularnych odstępach czasu, w odległościach wynoszących 8 do 10 średnic buławy (skonsultować promień pracy). Obserwuj beton w trakcie wibrowania żeby móc określić pole działania wibratora. Pole to powinno zachodzić na sąsiednie w celu uniknięcia niezawibrowanych obszarów. Buława powinna przenikać przez około 10 cm warstwy poprzedniej aby zapewnić dobre przyleganie do siebie różnych warstw. Aby uniknąć zimnego spajania czas między wibrowaniem poszczególnych warstw nie powinien być zbyt długi. Nie wpychaj na siłę wibratora w masę betonową, może być blokowany przez zbrojenie.
5. Czas wibrowania w każdym punkcie zależy od rodzaju betonu, rozmiaru wibratora i innych czynników. Ten czas może wahać się pomiędzy 5 a 15 sekund. Czas ten jest krótszy dla mas

NAPĘD BACKPACK / VIB-BAR – WAŁKI I BUŁAWY

AX25, AX38, AX48

TDX0.7m, TDX2m – BACKPACK / VIB-BAR



płynnych, w takich mieszkach zbyt długie wibrowanie może doprowadzić do rozwarstwienia. Zbyt długie wibrowanie może doprowadzić do rozdzielania się warstw. Uważa się, że beton jest prawidłowo zawibrowany gdy powierzchnia staje się gęsta i połyskująca, pozwala uciec pęcherzykom powietrza, a także zauważa się zmianę w dźwięku wydawanym przez wibrator. Wiele błędów w strukturze jest efektem niezorganizowanego i pośpiesznego procesu wibrowania.

6. Nie powinno się dociskać wibratora do zbrojenia lub szalunku. Zachowaj minimum 7 cm odstęp od ścian.
7. Buławę wyjmuje się z betonu powoli, wykonując ruchy w górę i w dół, aby pozostawić betonowi czas na wypełnienie zagłębienia pozostawionego przez tubę. Prędkość wyjmowania wibratora powinna wynosić około 8 cm na sekundę. Gdy jest już praktycznie na zewnątrz, wyciągnij go szybko, aby uniknąć wzburzenia powierzchni.
8. W celu wibrowania płyt betonowych, umieść buławę ukośnie, aby zwiększyć powierzchnię kontaktu z masą betonową.
9. Nie należy trzymać pracującego wibratora poza betonem przez dłuższy okres czasu, jeśli nie będzie kontynuowane wibrowanie zatrzymać maszynę. Nie używać wibratora do przesuwania betonu w poziomie.
10. Przestrzegaj zaleceń instrukcji obsługi.

Aby uzyskać prawidłową strukturę betonu powinniśmy używać właściwych składników i przeprowadzać wibrowanie masy betonowej w całej jej objętości.



ENARCO, S.A.

KARTA GWARANCYJNA

Model:

Nr fabryczny:

1. Gwarancji udziela się na okres **12 miesięcy** od momentu zakupienia urządzenia.
2. Gwarancja obejmuje jedynie wady fabryczne.
3. Gwarancja nie przysługuje w przypadku gdy:
 - urządzenie było użytkowane w sposób niezgodny z instrukcją obsługi
 - urządzenie doznało uszkodzenia mechanicznego
 - urządzenie było demontowane lub modyfikowane przez nieautoryzowany serwis
 - uszkodzenie zostało spowodowane przeciążeniem
 - zagubiono tabliczkę znamionową z numerem fabrycznym
 - naprawa obejmuje wymianę części zużywających się podczas normalnej eksploatacji (np. szczotki węglowe, smary, oleje) oraz regulację urządzenia
4. Uszkodzone urządzenie należy dostarczyć wraz z kartą gwarancyjną do punktu sprzedaży bądź autoryzowanego serwisu.
5. Okres gwarancyjny zostaje przedłużony o czas trwania naprawy.

.....

Data sprzedaży

.....

Podpis i pieczęć

NAPĘD BACKPACK / VIB-BAR – WAŁKI I BUŁAWY

AX25, AX38, AX48

TDX0.7m, TDX2m – BACKPACK / VIB-BAR



ENARCO, S.A.

W CELU SKONSULTOWANIA ROZKŁADU NA CZĘŚCI I LISTY CZĘŚCI ZAMIENNYCH
NASZYCH MASZYN PROSIMY O SPRAWDZENIE NASZEJ STRONY INTERNETOWEJ

Web: <https://www.enarpol.pl/>

